

GALERIE MICHAEL HASENCLEVER



PESI GIRSCH

thoughtfully embedded

# PESI GIRSCH

thoughtfully embedded

2018

GALERIE MICHAEL HASENCLEVER KG

Baaderstrasse 56c D-80469 München Telefon +49.89.99750071 Fax +49.89.99750069  
[www.hasencleverart.com](http://www.hasencleverart.com) [gallery@hasencleverart.com](mailto:gallery@hasencleverart.com)



Photo © Kobi Kalmanovitz

### Behutsam eingebettet

„Schau weder rechts noch links“, belehrte mich mein Bildhauerlehrer und Mentor Rudi Lehman als ich sechzehn war. Ich war das einzige Mädchen unter seinen erwachsenen Schülern, da er Jugendliche nicht unterrichtete. Damals verstand ich die Belehrung nicht. Er emigrierte aus Widerstand gegen den Aufstieg der Nationalsozialisten nach Palästina obwohl er Nicht-jude war.

Einmal bei einer Übung, eine große runde Tonkugel zu schaffen, die ich etwa vier Monate lang mühselig und mit großer Ausdauer exerzierte, zerteilte er unerwartet, die runde gleichmäßige Oberfläche gar nicht beachtend, die riesige hohle Tonkugel mit dem Messer, tauchte seinen Kopf in eine der zerfallenen Hälften und begutachtete das Innere minutenlang ohne ein Wort zu äußern. Voller Wut und Entsetzen wollte ich ihm das Messer in den Rücken stoßen – doch dann widerfuhr mir die Erkenntnis: Die gleichmäßig rund geformte Kugel erhält ihre Existenz durch die Wahrhaftigkeit und Ehrlichkeit des inneren Hohlraums, wo keiner es sieht.

Das Skelett ist im Körper verborgen. Die Erscheinung ist nicht auf die äußere Form beschränkt, sondern setzt sich in Raum und Bedeutung fort.

Wir haben über meine Erleuchtung jedoch nie geredet. Er lehrte mich die Richtung, doch den Weg mußte ich mühselig und alleine gehen, ohne um mich zu blicken. Meine Arbeiten verstand ich meist erst im Nachhinein. Das Photo wußte schon vor mir. Das Photo ist weiser als ich. Heute riskiere ich es vergnügt auf Unverständnis zu stoßen und nehme befriedigt und friedlich in Kauf nicht gekauft zu werden. Wie eine Seiltänzerin die, ‘auf Leben und Tod“ weder rechts in die Banalität noch links in den Abgrund des trivialen Kunstverständnisses hinunterblickt. Mein Blick ist meist nach unten gerichtet. Er sucht immer, er schaut hinab in das Unbewußte, Geste des Beugens und der Hilfestellung kleinen und schwächeren Kreaturen gegenüber: Einbetten in eine “bessere Welt“. Vielleicht ein weiblicher wahrnehmender Blick der mit den Jahren tiefer und klarer wird.

Sammlungen von Tieren und Insekten die ich oft finde oder geschenkt bekommen habe, Bücher, Enzyklopäden, Pflanzen, Miniaturen die ich sammle, zerbrochene Teile die mich anziehen, verbauen mir zu Hause langsam das Licht. Dunkelkammer.

Ich verstehe mich nicht als Photographin. Nie nehme ich die Kamera mit. Ich habe diesen Apparat nicht besonders gerne. Der Ausgangspunkt meiner Arbeit sind die Wirklichkeit und die Unwelt, sie übertreffen jede Imagination. Ich modellierte mit Fragmenten und Situationen, die mir widerfahren. Mein Studio ist überall. Kunst und Leben kann ich nicht auseinander halten. Das Photo ist der Abschluß, die Verewigung. Ein Archiv meiner Gefühlswelt.

Mit meiner Kunst leide ich, doch ohne sie leide ich noch mehr.

Manchmal glaube ich, die Tiere finden mich: lebendige wie auch tote Tiere, für die ich zu Lebzeiten da war, photographiere ich nach ihrem Tode nicht. Sie haben das “Ihrige“ von mir schon bekommen. Ihnen (den Toten) erbaue ich ein neues Dasein. Die Ästhetik und die heilige Symmetrie soll ihren Hilfeschrei lauter klingen lassen.

Von Menschenhand direkt oder indirekt getötet, zertreten, umgebracht, vernachläßigt, falsch gehalten, verfüttert, missbraucht, gefoltert, geschunden, vernichtet, ihres natürlichen Lebensraums beraubt, gejagt, gefangen, erschossen, geplagt werden diese Tiere von mir belichtet. Als gleichwertige Lebenswesen kommen sie mir wie Kinder vor, Opfer ihrer Eltern. Aus Angst oder Ekel bekommt man sie nicht zu Gesicht, wir wissen nicht wie sie aussehen, sie haben kein Gesicht. Die Opferhaltung war für mich schon immer bedeutungsvoll. “Den Hals reichen“ ist eine Geste der untertanen Tierwelt. Die Tierwelt, die Insekten, die Pflanzen, das Unkraut repräsentieren die Herrschaft des Menschen. Ich bilde ihnen ein Denkmal, früher schwarz auf weiß, heute monochrom, es weigert sich bunt zu werden. Eine würdige Beisetzung, Zeit miteinander – quality time. Wiedergutmachung und Entschuldigung.

Jahrelang bitten mich Freunde und Bekannte, endlich mal etwas Schönes zu photographieren. Ich habe diesmal Blumen mitgebracht.

Pesi Girsch, Mai 2018

## PESI GIRSCH

Pesi Girsch's works are located on the borderline between light and darkness and undermine all which is taken for granted.

The enigma within her works holds a preservation instinct and a journey in the twilight zone between life and death. This instinct is founded on history, memory, worship, day-dreams and what some may call "reality". The body of work in the exhibition explores the boundaries of the "normal", of what one wants, and therefore, or alternatively, wishes not to see.

The exhibition is challenging the viewers and their preconceptions. It seeks to reveal an eccentric and macabre existence. It is the psyche's shadow play, reflecting loneliness and life-and-death cycles. Once again, photography loses its status as documenter of truth. The artist restates reality, recreates it from her memories, from her own personal as well as collective cultural horror into poetic gestures and delicate beauty withholding its own demise and death.

In Girsch's photography memory is an enchanted force, as well as a formal and conceptual one. She explores the "lost time", combines and assimilates life and death in fine humor making them a complete whole matter of wisdom and sight.

Ghosts, death, underground spaces; mice and insects as vulnerable creatures yet they are the earth strongest survivors, evidence of knowledge such as books and encyclopedias that commemorate a fading memory – all of these populate Girsch's works. She kneads horror, she toys with it. With horror comes a liberating detachment from the earthly world's constraints. This liberation is linked to creativity, freedom and playfulness. Girsch's work starts a realization of an option, an act which bound to destroy the existing world. The humor in Girsch's work is dark humor, aware of the world's sins, as it lies and exists within the very same world.

Girsch seeks to touch the viewers, to create a vibration in the crossroad point of sensation and awareness, of rational and emotional, until she scratches the beholder's mind or skin. Then she creates an growing territory of shadows, horrifying yet seductive and tempting at the same time.

This exhibition plays with the viewrs' emotions as if it is an existential amusement park, moving in between the polars of certainty, solemnity, life and lights – and those of doubt, shaken earth, death and darkness.

*Nir Harmat*



**1 Rest**  
Inkjet on archival paper, 2014  
Edition of 7  
150 x 100 cm



**2 Myself with Jacob**  
Inkjet on archival paper, 2008  
Edition of 7  
23,5 x 38,8 cm



**3 Siddur (Order)**  
Inkjet on archival paper, 2014  
Edition of 7  
150 x 100 cm





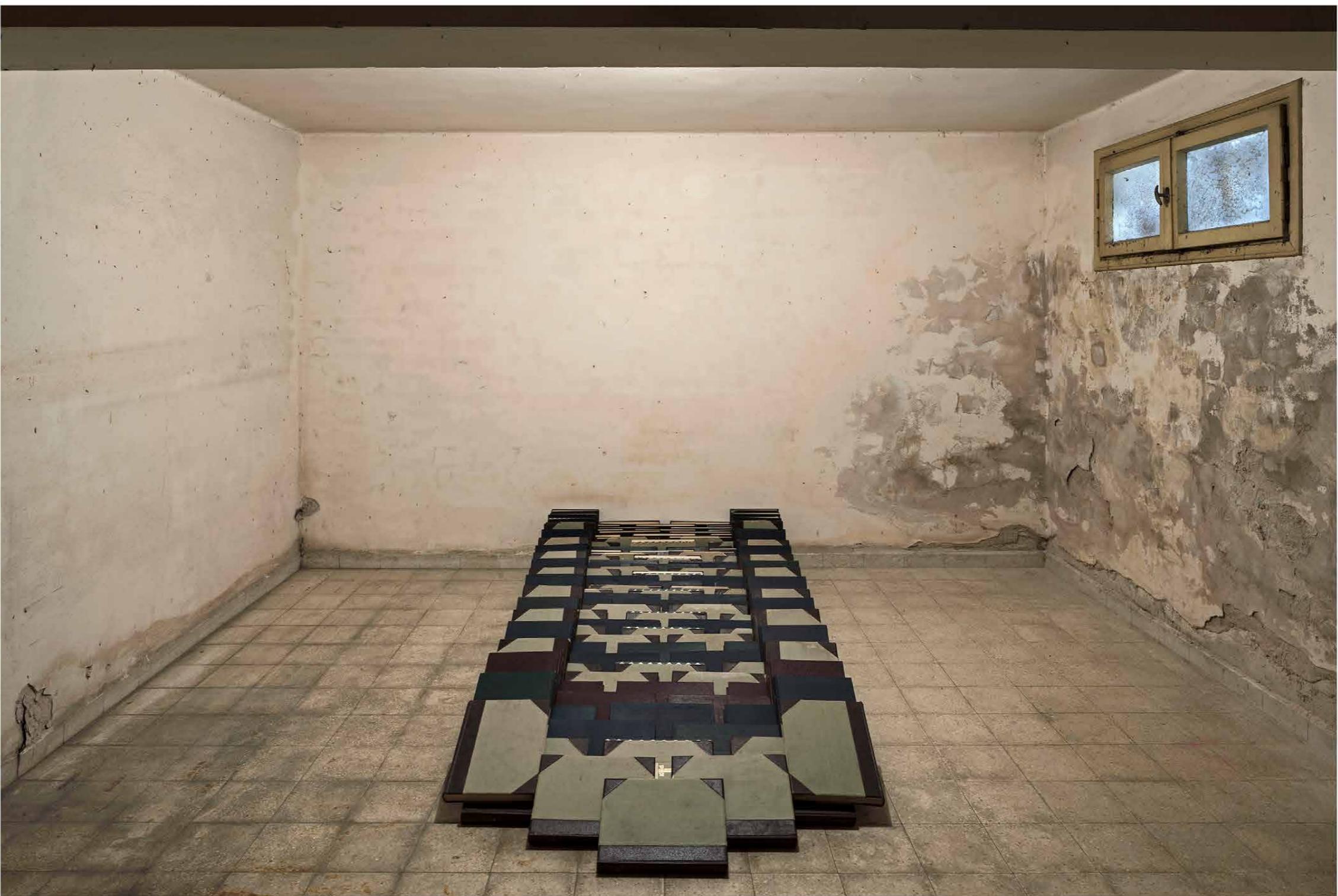
4 Peacock  
Inkjet on archival paper, 2017  
Edition of 5  
100 x 66,7 cm



5 **Covered Photography**  
Inkjet on archival paper, 2014  
Edition of 7  
100 x 66,5 cm



6 Lecture  
Inkjet on archival paper, 2017  
Edition of 5  
100 x 66,7 cm



7 Red Carpet  
Inkjet on archival paper, 2017  
Edition of 5  
100 x 66,7 cm



8 Golden Pothos Wreath  
Inkjet on archival paper, 2017  
Edition of 5  
100 x 66,7 cm



9 *Aristolochia*  
Inkjet on archival paper, 2017  
Edition of 5  
70 x 46,7 cm



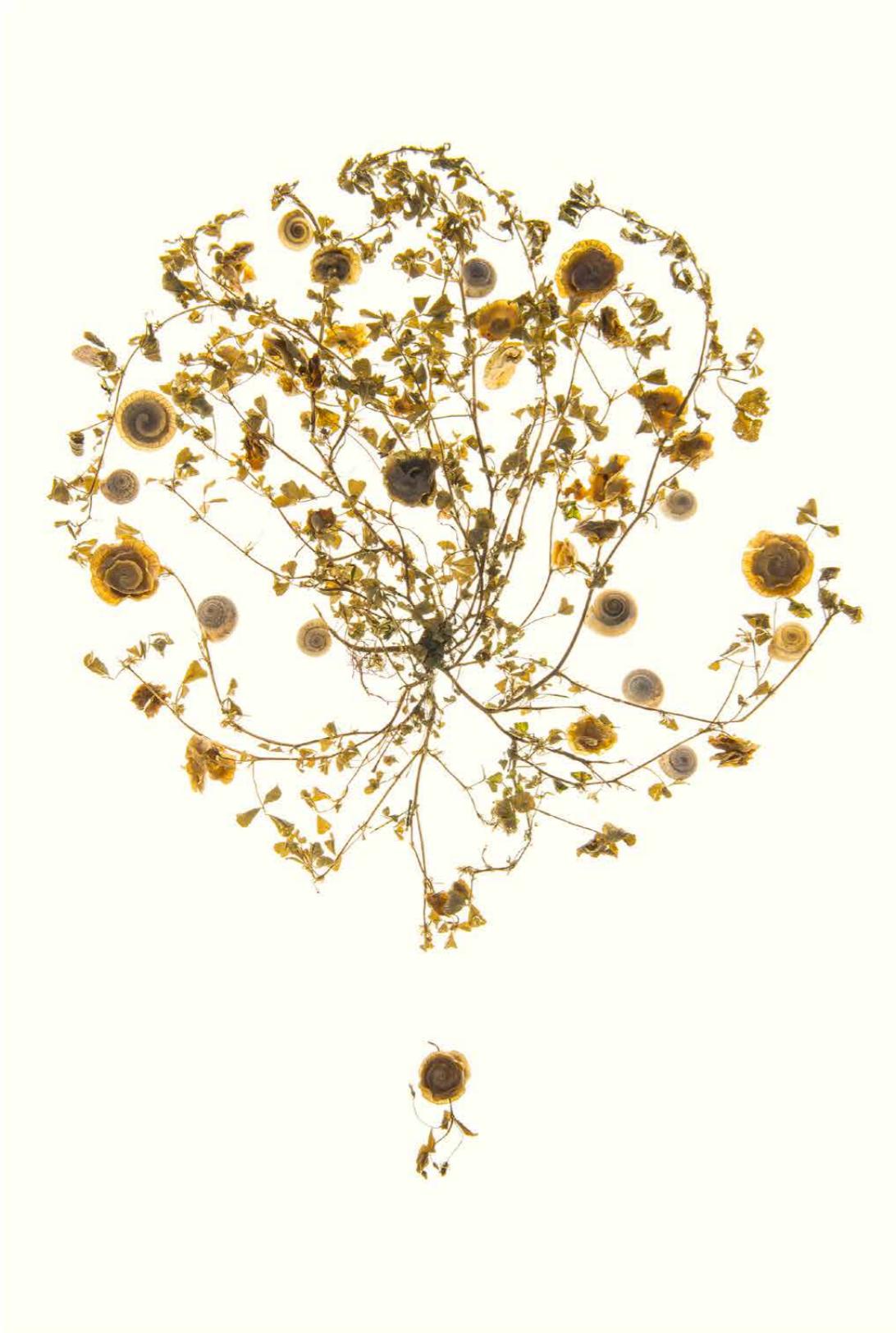
10 *Aristolochia*  
Inkjet on archival paper, 2017  
Edition of 5  
70 x 46,7 cm



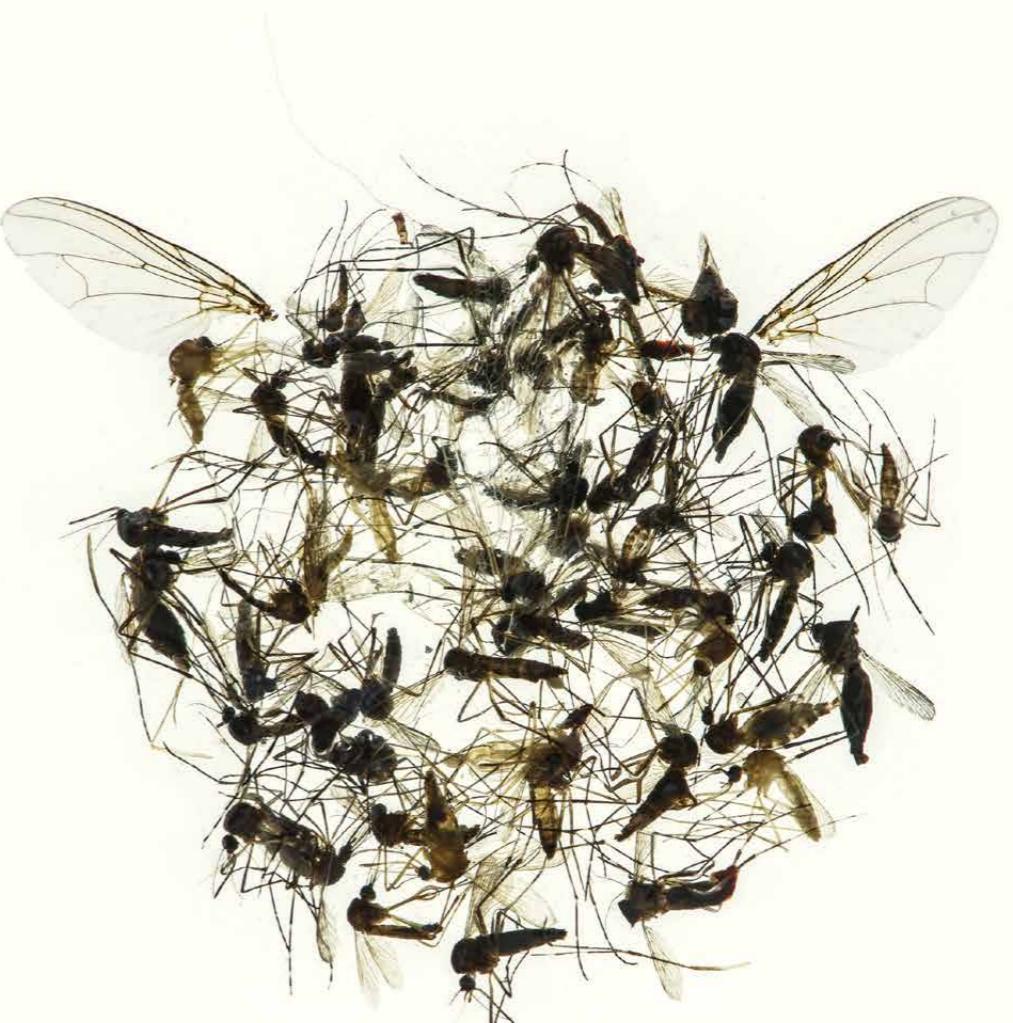
11 *Aristolochia*  
Inkjet on archival paper, 2017  
Edition of 5  
70 x 46,7 cm

12 Night  
Inkjet on archival paper, 2014  
Edition of 7  
80 x 53,3 cm





13 Beautiful Weed  
Inkjet on archival paper, 2017  
Edition of 5  
70 x 46,7 cm



14 Image of a Summer  
Inkjet on archival paper, 2017  
Edition of 5  
70 x 46,7 cm



15 Beautiful Weed  
Inkjet on archival paper, 2017  
Edition of 5  
70 x 46,7 cm



16 Image of a Summer  
Inkjet on archival paper, 2017  
Edition of 5  
70 x 46,7 cm

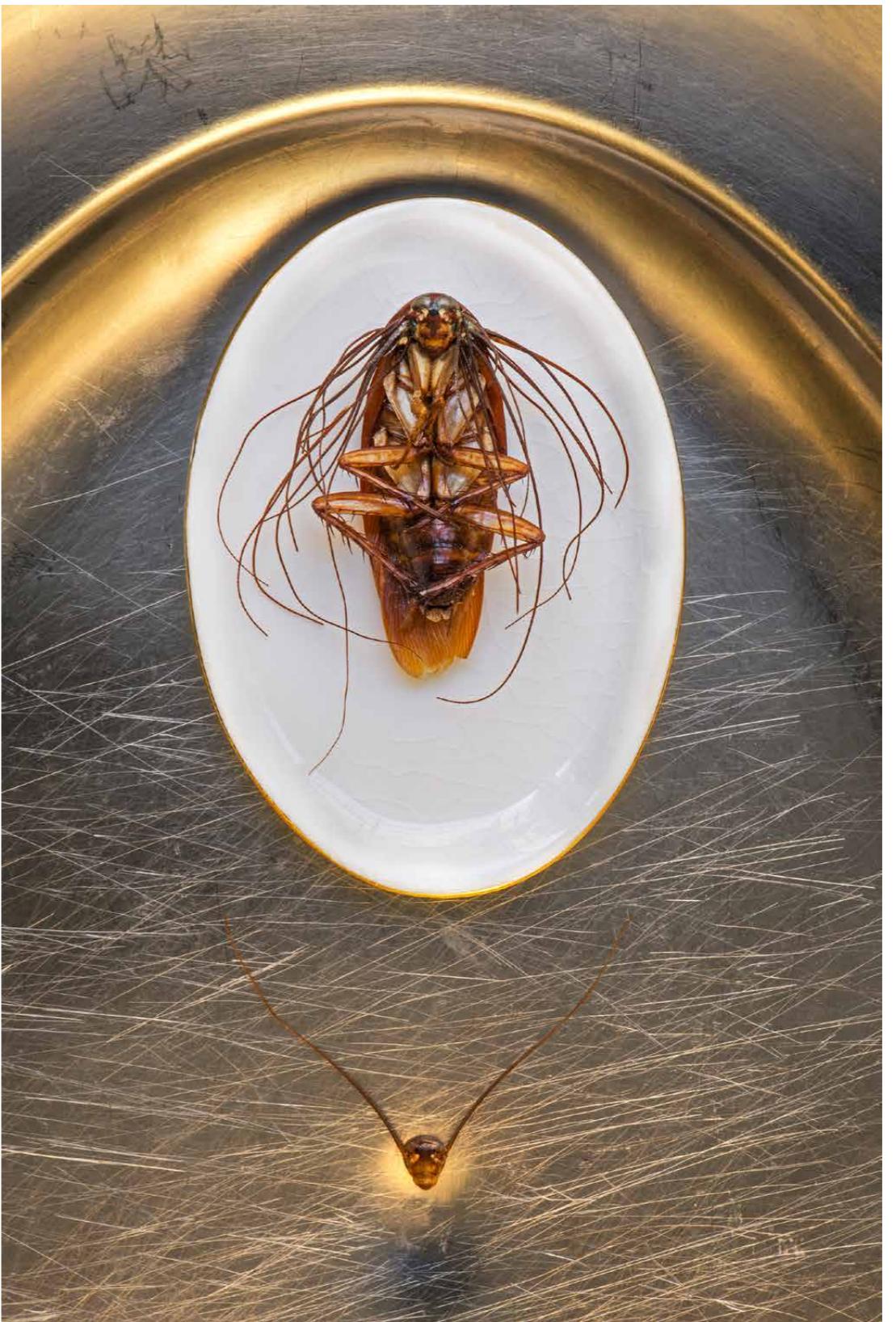


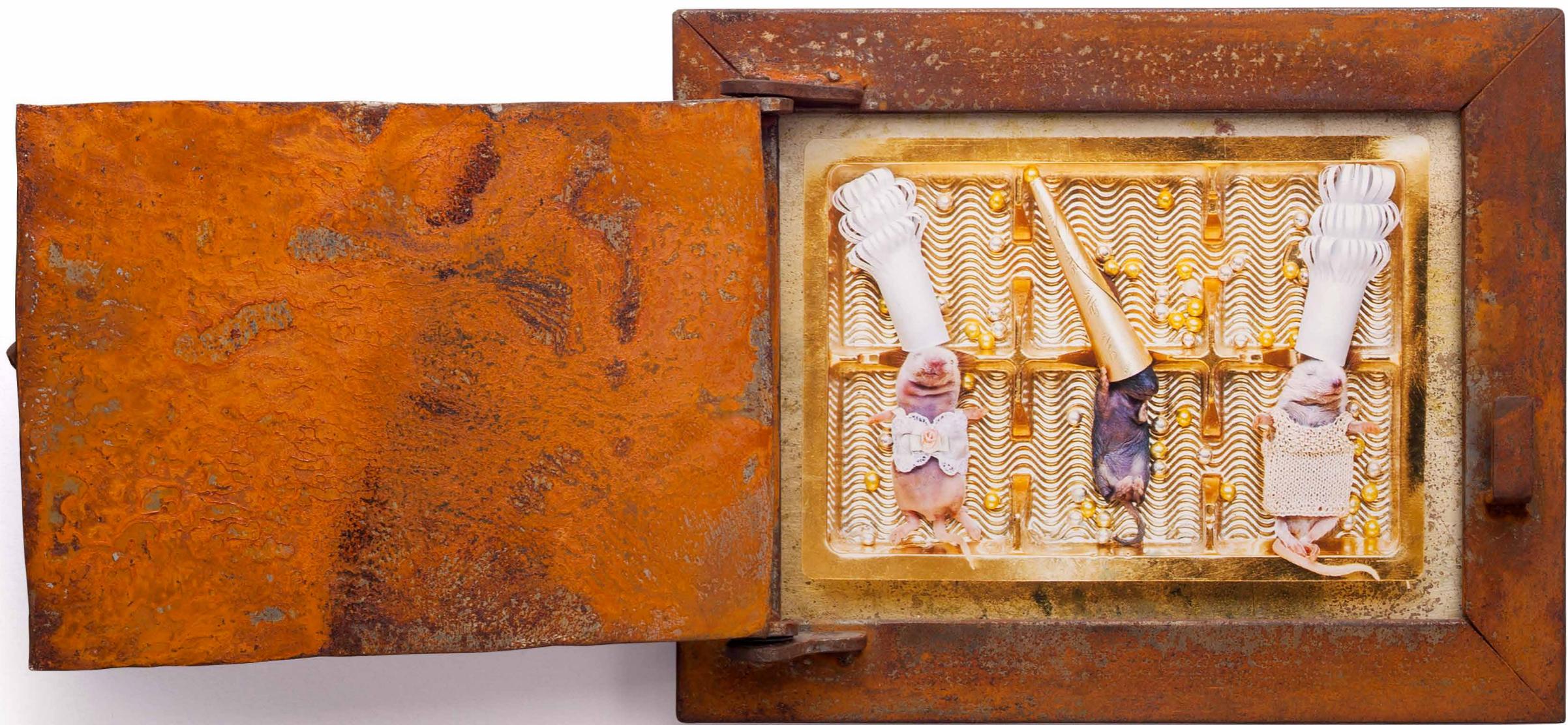
17/18/19 **Toy**  
Inkjet on archival paper, 2017  
Edition of 5  
each 26,5 x 40 cm

20 Swallow  
Inkjet on archival paper, 2017  
Edition of 7  
39,5 x 26 cm



21 **Pride**  
Inkjet on archival paper, 2014  
Edition of 7  
80 x 53,3 cm





22 Assortment  
Ink jet on archival paper, 2014  
mounted in metal frame  
Edition of 7  
17 x 22 cm



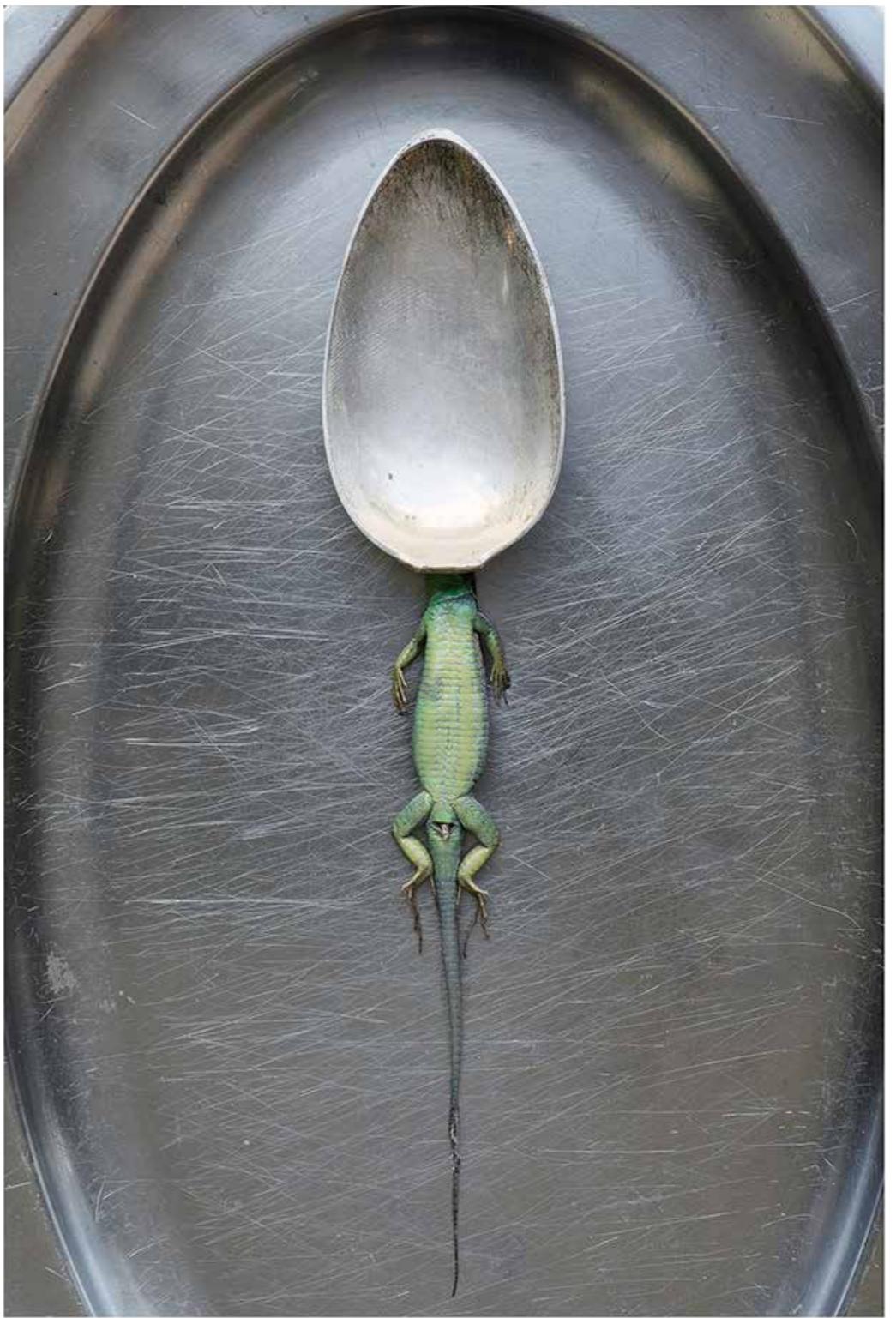
23 **Choice**  
Ink jet on archival paper, 2014  
mounted in metal frame  
Edition of 7  
17 x 22 cm

24 **Bitter chocolate**  
Ink jet on archival paper, 2014  
mounted in metal frame  
Edition of 7  
17 x 22 cm

25 **Assortement**  
Ink jet on archival paper, 2014  
mounted in metal frame Edition of 7  
17 x 22 cm

26 **Mixed choice**  
Ink jet on archival paper, 2014  
mounted in metal frame  
Edition of 7  
17 x 22 cm





27 Untitled  
Ink jet on archival paper, 2014  
Edition of 7  
24 x 16 cm

## BIOGRAPHY

---

1954 Born in Munich  
1969–1974 Studied sculpture with Rudi Lehmann, Givatayim  
1972–1974 Studied drawing with Prof. Joseph Schwartzman, Tel Aviv  
1975–1977 Studied in the sculpture department, Academy of Fine Arts, Munich  
1982–1987 Studied in the photography department at the Midrasha College for Art Teachers, Ramat HaSharon  
1988, 1989 Grant of the America-Israel Cultural Foundation  
1989 Gérard Levy Award for a Young Photographer, the Israel Museum, Jerusalem  
Young Artist Prize of the Ministry of Education and Culture  
1992–1995 Photography teacher, University of Haifa, external teacher  
1996 Leon Constantiner Photography Award for an Israeli Artist, Tel Aviv Museum of Art  
1995–2002 Photography teacher, University of Haifa  
2001 Ministry of Culture, Science and Sport Prize for an Israeli Artist  
2003–2015 Senior Lecturer (artist track)  
2005, 2006 Teaching Excellence Prizes  
2008–2011 Member of scholarship committee for the Shpilman Institute for Photography, Tel Aviv  
Since 2011 Member of MFA Committee  
2014 Ministry of Culture Prize for an Israeli Artist  
2015 Assistant Professor  
2016 Israel Museum, Kavlin Life Achievement Award for Photography

## SOLO EXHIBITIONS (selections)

---

1988 Tel Aviv, Goethe Institute, Pesi Girsch: Photographs  
1992 Jerusalem, The Israel Museum, The Aura of the Photographed  
1994 Munich, Wegmann Gallery, The Aura of the Photographed  
1998 Tel Aviv, Nelly Aman Gallery  
2001 Munich, Michael Hasenclever Gallery, Natures Mortes  
2003 Oldenburg, Landesmuseum, Münster, Stadtmuseum, Natures Mortes  
Munich, Fred Jahn Gallery  
2005 Haifa, Municipal Theatre, Pesi Girsch Photographs Hanoch Levin  
2008 Munich, Michael Hasenclever Gallery, Kinderstube  
2014 Tel Hai Industrial Park, The Open Museum of Photography, Pesi Girsch:  
Works 1987–2014  
2015 Tel Aviv, Presler Museum, Pesi Girsch 2006–2015  
2018 Munich, Michael Hasenclever Gallery, Thoughtfully Embedded

## GROUP EXHIBITIONS (selections)

---

1989 Haifa, Museum of Modern Art, The Body  
Tel Aviv Museum of Art, America-Israel Cultural Foundation Grant Awards  
1990 Jerusalem, Bezalel Academy of Arts and Design, Gallery of the Photography Department  
1991 Berlin, Martin-Gropius-Bau, Patterns of Jewish Life  
Jerusalem, The Israel Museum, Sights and Visions  
1993 Tel Aviv Museum of Art, The Range of Realism  
1994–1997 Jerusalem, The Israel Museum, Photography in Israel (travelling exhibition, Europe and the USA)  
1995 New York, Association of International Photography Art Dealers Fair  
Bonn, Rheinisches Landesmuseum, The Other Side of Beauty  
1997 Jerusalem, Bezalel Academy of Arts and Design, Photography Department Gallery, Documentation or Fiction  
1998 Jerusalem, The Israel Museum, Condition Report: Photography in Israel Today  
Haifa, Museum of Modern Art, Female Artists in Israeli Art: 1948–1998  
New York, The Jewish Museum, After Rabin: New Art from Israel  
1999 Budapest, The Ludwig Museum of Contemporary Art, Identity and Environment  
2000 Jerusalem, The Israel Museum, Time Frame: A Century of Photography in the Land of Israel  
Tel Aviv Museum of Art, Ladies and Gentlemen: Recipients of the 1999 Museum Awards, Works from the Collection  
Moscow, Artists Center, Language of Light and Shadow: Israeli Artists in Moscow  
2002–2003 Paris, Patrimoine Photographique, Hamburg, Deichtorhallen, Jerusalem, The Israel Museum, Corpus Christi: Representations of Christ in photography, 1855–2002  
2003 Milan, Palazzo IIsimbardi, Contemporary Israeli Photography: Three Generations  
2004 New York, Andrea Meislin Gallery, Current Visions inside Israel; Water Water Everywhere  
New York, Bruce Silverstein Gallery, Jesus Christ Superstar, 140 Years of Jesus Christ in Photography  
2006 Munich, Kulturforum, Unique Positions, Continuums of Time: Jewish Artists  
Warsaw, National Museum, The Raft of Medusa: Israeli Art and the Monster of Self-Identity  
2007 Tel Aviv Museum of Art, Moods and Modes in Israeli Photography: Works from the Collection, Gift of Leon and Michaela Constantiner  
2008 Tel Aviv, Artists' House, Layers of Memory, Israeli Artists of the 'Second Generation' of Holocaust Survivors  
2009 Tel Aviv, D.S. Danon Gallery, Nature Morte  
2010 Jerusalem, Bezalel Academy of Arts and Design, Gallery of the Photography Department, Ready to Die  
2011 Tel Aviv, Artists' House, Human Landscape

2012	Copenhagen, ME Contemporary, What is Real: Contemporary Israeli Photography Jerusalem, The Israel Museum, Hassidim: Not Just Black and White
2013	Tel Aviv, P8 Cooperative Gallery, End Foretold Jerusalem, The Israel Museum, Out of Body: Fragmentation in Art
2014	Haifa, City Museum, New Ideals: The Image of the New Woman in Photography
2016	Jaffa, Port, The International Photography Festival
2017	Tel Aviv, Artspace, Fool's Gold

#### WORKS IN PUBLIC COLLECTIONS

---

The Israel Museum, Jerusalem  
Tel Aviv Museum of Art  
Mishkenot Shaananim, Jerusalem  
Shpilman Institute for Photography, Tel Aviv  
The Open Museum of Photography, Tel-Hai Industrial Park  
The Jewish Museum, New York  
The Jewish Museum, Berlin  
Kunstmuseum, Bonn  
Staatsgalerie, Stuttgart